



45. europsko šumarsko natjecanje u NORDIJSKOM KIJANJU

45th European Foresters' Competition in Nordic Skiing
45. Europäische Forstliche Nordische Skiwettkämpfe

Delnice ■ **Mrkopalj**
17.02. - 23.02.2013.





Grusswort von Landwirtschaftsminister Tihomir Jakovina

Sehr geehrte Teilnehmerinnen und Teilnehmer, liebe Freunde des Sports und des Waldes, es ist meine grosse Ehre und Freude, Sie im Namen der Regierung der Republik Kroatien zum ersten Mal in Kroatien zu den 45. Europäischen Forstlichen Nordischen Skiwettkämpfen zu begrüssen.

Gerne haben wir hierfür die Schirmherrschaft übernommen, weil wir die EFNS als wahres Beispiel für nachhaltiges Leben und sorgfältigen Umgang zur Natur erkannt haben, alles im Geiste der guten Freundschaft und gesunden Rivalität der europäischen Nationen. Es ist für uns eine grosse Ehre, dass die Organisation der 45. EFNS Kroatien betraut wurde und dass Sie die Gelegenheit haben werden, selbst einen unserer grössten Schätze – unsere Wälder, zu sehen und erleben. Die Tradition der organisierten Forstwirtschaft in Kroatien ist mehr als 250 Jahre lang, was heisst, daß auch unsere Urgroßväter den Begriff der nachhaltigen Forstwirtschaft gekannt haben. Diese wertvolle Erbe bewahren wir auf gleiche naturnahe Weise auch heutzutage, um sie unserer Kinder zu hinterlassen. Weiterhin, die Tradition des Skilanglaufs in Gorski kotar ist auch sorgfältig gepflegt, was Sie auch selber erleben werden. Ich wünsche Ihnen allen einen angenehmen Aufenthalt, und ich hoffe, daß Sie schöne Erinnerungen aus diesem wunderbaren Teil Kroatiens und Europas mit sich nach Hause nehmen werden. Allen Teilnehmern wünsche ich viel Erfolg und sportliches Glück!



Address by the Minister of Agriculture, Tihomir Jakovina

Dear participants, dear friends of sports and forests, it is my great honour and pleasure to greet you on behalf of the Government of the Republic of Croatia for the first time here in Croatia, in the region of Gorski kotar, to the 45th European Foresters Nordic Ski Competition.

It is with a great joy that we agreed to take over the patronate over this manifestation, because we recognized the EFNS to be a real example of a sustainable lifestyle and careful treatment of nature, all in a spirit of friendship and a healthy competitiveness among the European nations. It is a great honour for us that the organization of the 45th EFNS was entrusted to Croatia and that you will be able to see and experience one of our greatest natural treasures – our forests. Croatia has a tradition of the organized forest management that has been lasting for more than 250 years, which means that our great-grandfathers knew the concept of the sustainable forest management. We are doing our best to preserve this valuable heritage in the same way today, so we can leave it to our children unharmed. On the other hand, the tradition of cross country skiing in Gorski kotar has also been carefully nurtured, which you will be able to experience for yourselves. I wish you all a pleasant stay and hope you'll take home only nice memories from this wonderful part of Croatia and Europe. To all the competitors I wish a lot of success and good luck.



Gorski kotar, das grüne Herz Kroatiens

Das Gebiet von Gorski kotar, oft auch „das grüne Herz Kroatiens“ genannt, befindet sich im westlichen Teil des Landes und verbindet das Hinter- und Küstenland. Gorski kotar ist für seine zahlreichen Naturschönheiten bekannt: klare Seen, sonnige Wiesen, saubere Bäche und Flüsse, die von grünen Hügeln und Bergen umgeben sind, bilden eine Landschaft von atemberaubender Schönheit.

Im Sinne von Verkehr hat Gorski kotar eine grosse Bedeutung nicht nur innerhalb Kroatiens, sondern auch in einem breiteren mitteleuropäischen Kontext. Samt Regionen von Istrien und Hrvatsko primorje (dem kroatischen Küstenland), liegt Gorski kotar im westlichsten Teil Kroatiens. Am engsten Ende des Dinarischen Gebirges gelegen, zwischen dem Pannonischen Raum und der Adria, ist Gorski kotar heutzutage eines der wichtigsten Verkehrsgebiete Kroatiens.

Die Wintersaison in Gorski kotar ist eine Geschichte an sich, indem sie zahlreiche einmalige Erfahrungen anbietet. Ohne Skifahren ist der Winter kaum vorzustellen, und dieser Sport hat hier eine lange und reiche Tradition. Delnice ist der grösste und zentrale Ort in Gorski kotar und zugleich sein administratives und sportliches Zentrum. Die Stadt liegt auf einer Höhenlage von 698 m über Meeresspiegel und ist die höchstgelegene Stadt Kroatiens. Deshalb ist sie für Höhentherapie besonders



Gorski kotar, the green heart of Croatia

The area of Gorski kotar, which is commonly referred to as „the green heart of Croatia“, is located in the western corner of Croatia and connects its continental and coastal parts. It is well known for abundant scenic beauties: clear lakes, sunny meadows, brooks and streams surrounded with green hills and mountains, creating a breathtaking scenery, where one can enjoy the peace and quietness of shady forests.

In terms of traffic, Gorski kotar is important not only within Croatia, but also in a broader context of Central Europe. Along with the regions of Istria and Primorje, it is situated in the westernmost part of Croatia. Stretching at the narrowest part of the Dinara massif, between the Pannonian plain and the Adriatic sea, Gorski kotar has become one of Croatia's most important traffic areas.

Winter in Gorski kotar is a story in itself; it offers unique unforgettable experiences. It is almost impossible to imagine the winter without skiing, which has a very long tradition. Delnice is the central and largest place in Gorski kotar, its administrative and sports centre. Lying at an altitude of 698 m, Delnice is the highest town in Croatia. Delnice is particularly suited for high-altitude training, but it also offers numerous opportunities for recreational activities throughout the year. During winter, the town has a special appeal to skiers and all those keen on other winter sports. In terms of tourism, Delnice occupies a special place in Gorski kotar, with almost 100 years of tradi-



geeignet, bietet aber auch zahlreiche Möglichkeiten zur Erholung und zu den Freizeitbeschäftigungen das ganze Jahr durch. Im Winter wird die Stadt von denjenigen, die Skifahren und andere Arten von Wintersport betreiben, am meisten besucht. Im touristischen Sinne nimmt Delnice innerhalb von Gorski kotar eine Sonderstelle ein, weil es eine über 100 Jahre lange Tradition im Tourismusgewerbe hat. Dank der spezifischen geographischen Lage und dem wohltuenden Klima, haben sich in der Stadt verschiedene Arten von Tourismus entwickelt, wie z. B. Ausflugstourismus, Heiltourismus und Sporttourismus. Gorski kotar hat sehr gute Strassen- und Eisenbahnverbindung und ist dadurch sehr leicht zu erreichen.

tion. Thanks to its geographic location and beneficial climate, various forms of tourism have been developed, including excursions, medical and sports tourism.

Gorski kotar has excellent road and railway connections, which makes it an easily accessible destination.



Organisationsausschuss

1. Ivan Ištok, Hrvatske šume GmbH, Vorsitzender
2. Marija Vekić, Hrvatske šume GmbH
3. Srećko Petranović, Hrvatske šume GmbH
4. Hranislav Jakovac, Kroatischer Vorstverein, Sekretär
5. Boris Pleše, Hrvatske šume GmbH, Koordinator

Wettkampfleiter

Denis Štimac

Kommunikation, Anmeldungen und Unterkunft

Vesna Uršić

Informatik und Berichten

Branko Grbac

Finanzen und Marketing

Vlado Đurašin

Exkursionen und Vorträge

Damir Delač



Organisation 2013.

Schirmherr: Regierung der Republik Kroatien, Ministerium für Landwirtschaft

OK - Vorsitzender: Ivan Ištok, Vorstandsmitglied Hrvatske šume GmbH

Tourismus:

Delnice: turistica@ri.t-com.hr

www.tz-delnice.hr

Fuzine: info@tz-fuzine.hr

www.tz-fuzine.hr

Mrkopalj: tz@tz-mrkopalj.hr

www.tz-mrkopalj.hr

Ravna Gora: tzo-ravna-gora@ri.t-com.hr

www.tz-ravnagora.hr

Organisation und Kooperationspartner

Veranstalter der 45. EFNS sind:

Hrvatske šume GmbH

Lj. F. Vukotinovića 2

10000 Zagreb, Kroatien

www.hrsume.hr

Kroatischer Forstverein

Trg Mažuranića 11

10000 Zagreb, Kroatien

www.sumari.hr



Programm:

17. 02. Ankommen der Wettbewerber
18. 02. Exkursionen
19. 02. Training; Mannschaftsführerbesprechung und IK Sitzung; Eröffnungsfeier
20. 02. Wettkampf
21. 02. Exkursionen
22. 02. Wettkampf; Siegerehrung; Fahnenübergabe; Abschlussfeier
23. 02. Abfahrt

Partners:

Gespanschaft Primorsko-goranska
 Stadt Delnice
 Gemeinde Mrkopalj
 Kroatischer Skiverband
 Kroatischer Biathlonverband
 Skiverband GPG



Wettkampfbestimmungen

Die Wettkämpfe werden entsprechend den Wettkampfbestimmungen der EFNS durchgeführt.



Teilnahmeberechtigt sind:

- Mitarbeiter und Auszubildende der Forst- und Holzwirtschaft, forstlich Ausgebildete,
- Forstwirtschaftsstudenten, Waldbesitzer, Beschäftigte der Forstindustrie sowie Forstunternehmer
- deren Familienangehörige (Ehe- oder Lebenspartner, Eltern, Geschwister, Kinder)
- Gäste auf Einladung

Anmeldung

Ausschließlich über die efns -Webseite www.efns.eu
Meldeschluss: 31. Dezember 2012

Nachmeldung:

15. Januar 2013 mit
Nachmeldegebühr (zusätzlich 15 € /Tln)

Registration

Exclusivly on the efns web site www.efns.eu
Closing date : 31st December 2012
Late registration:
15th January 2013 with late
Registration fee (additional 15 € /person)

Gebühren/Fees:

Per person, no charge is made for children,
Final evening is free for children!
- Erwachsene/Adults 35 € individual run
- Begleitpersonen, junge/Traveling partners,
young people 20 €
- Excursions: siehe Exkursionen/see excursion program
- Abschlussfeier/Final evening 18 € (dinner included)
- 20 € /person Transfer Airport Zagreb - Delnice - Zagreb
- Gebühr/Rates/participants and companions: 10 €
(Cross country trail, shuttle, program, general organizational costs)

Jury:

1. Siegfried Kaltenbach EFNS technischer Delegierter Vorsitz/Chairman
2. Denis Štimac, Wettkampfleiter/Copmetition organiser
3. Wettkampfsekretär/Competition secretary
4. Vertreter der Mannschaftsführer/Representatives of the team captains
5. Vertreter der Mannschaftsführer/Representatives of the team captains

Ihr obliegt die Entscheidung über die
Ergebnisse der Wettkämpfe.

The jury has final responsibility for all decisions
Concerning the results

Wettkämpfe (Einzelwettkämpfe)

Klassische Technik (KT) & Freie Technik (FT)

Damen D16 - D 71 5 km

Herren H 16 5 km

Herren H 19 - H 71 10 km

Herren H 81 5 km

Versehrte 5 km

D 16, H 16, Versehrte ohne Schießen

Schießen:

Nach der 1. Runde:

5 Schuss, 50 Meter, stehend angestrichen. Für
jeden Fehlschuss ist eine Strafrunde mit 150 Meter zu laufen
Zeitstrafen:

Jeder nicht abgegebene Schuss bzw. Jede
nicht gelaufene Strafrunde ergibt eine Zeitstrafe von 2 Mi-
nuten

Disqualifiziert wird, wer im klassischen Wettkampf die Freie
Technik läuft.

Klasseneinteilung Einzellauf, Damen und Herren, Jahrgänge
Classification single run, ladies and Men, year of birth

Jug./youth 16, D 16, H 16, 1995 und jünger/younger

Jun./junior 19, D 19, H 19, 1993-1994

Damen, Herren / Ladies, Men D 21, H 21, 1983-1992

Damen, Herren / Ladies, Men D 31, H 31, 1973-1982

Damen, Herren / Ladies, Men D 41, H 41, 1963-1972

Damen, Herren / Ladies, Men D 51, H 51, 1953-1962

Damen, Herren / Ladies, Men D 61, H 61, 1943-1952

Damen, Herren / Ladies, Men D 71, H 71, 1933-1942

Damen, Herren / Ladies, Men D ---, H 81, 1923-1932

Versehrte/disabled, D/V, H/V, alle/all

Gäste/guests, D/G, H/G, alle/all

Staffelwettkämpfe ohne Schießen/ **Relay races** without
shooting:

Damen und Juniorinnen/Ladies and Juniors, D 19 - D41 3 x 5
km, (1 KT + 2 FT)

Damen über 51/Ladies over 51, 3 x 5 km, (1 KT + 2 FT)

Damen und Herren, Ladies and Men, D 16, H 16, 3 x 5 km, (1
KT + 2 FT)

Versehrte/disabled, DV/HV, 3 x 5 km, (1 KT + 2 FT)

Herren und Junioren/Men and Juniors, H 19 - H 41 4 x 7 km,
(2 KT + 2 FT)

Herren über 51/Men over 51, H 51 4 x 7 km, (2 KT + 2 FT)



Program

Sonntag, 17. 02. 2013

Ankunft der Nationen; Möglichkeit der Teilnahme am Langlauf - Marathon „Memorial des Friedens“ an der Matic poljana, Mrkopalj.

Montag, 18. 02 – Exkursionen

Nr. 1 – Bewirtschaftung der Tannen- und Buchenplenterwäldern von Gorski kotar

Nr. 2 – Bewirtschaftung der Flachlandwälder der Stieleiche

Nr. 3 – Halbinsel Istrien: Forstwirtschaft, Tradition, Kultur

Nr. 4 – NP Plitvička jezera (Nationalpark Plitwicer Seen)

Nr. 5 – Wälder des kroatischen Mittelmeers

Nr. 6 – Holzindustrie in Gorski kotar

Nr. 7 – Natursehenswürdigkeiten von Gorski kotar

Fachliche Diskussion / Roundtable Opatija: Wälder in Kroatien, um 20,00 Uhr.

Dienstag, 19. 02.

Offizieller Training (Schiestraining 3x5) – 9,00 bis 13,00 h

Mannschaftsführerbesprechung und EFNS IK Sitzung um 15,00 Uhr (Begovo razdolje, Hotel Jastrebo)

Festliche Eröffnung von EFNS um 19,00 Uhr – Delnice.

Mittwoch, 20. 02.

Einzelweltkampf – um 9,00 Uhr KT (alle 30 Sec), um 13,30 Uhr FT (Gruppen)

Donnerstag, 21. 02. – Exkursionen:

Nr. 1 – Bewirtschaftung der Tannen- und Buchenplenterwäldern von Gorski kotar

Nr. 2 – Bewirtschaftung der Flachlandwälder der Stieleiche

Nr. 3 – Halbinsel Istrien: Forstwirtschaft, Tradition, Kultur

Nr. 4 – NP Plitvička jezera (Nationalpark Plitwicer Seen)

Nr. 5 – Wälder des kroatischen Mittelmeers

Nr. 6 – Holzindustrie in Gorski kotar

Nr. 7 – Natursehenswürdigkeiten von Gorski kotar

Fachliche Diskussion / Roundtable Delnice, Hotel Risnjak: „Braunbärbewirtschaftung in Gorski kotar“ um 20,00 Uhr.

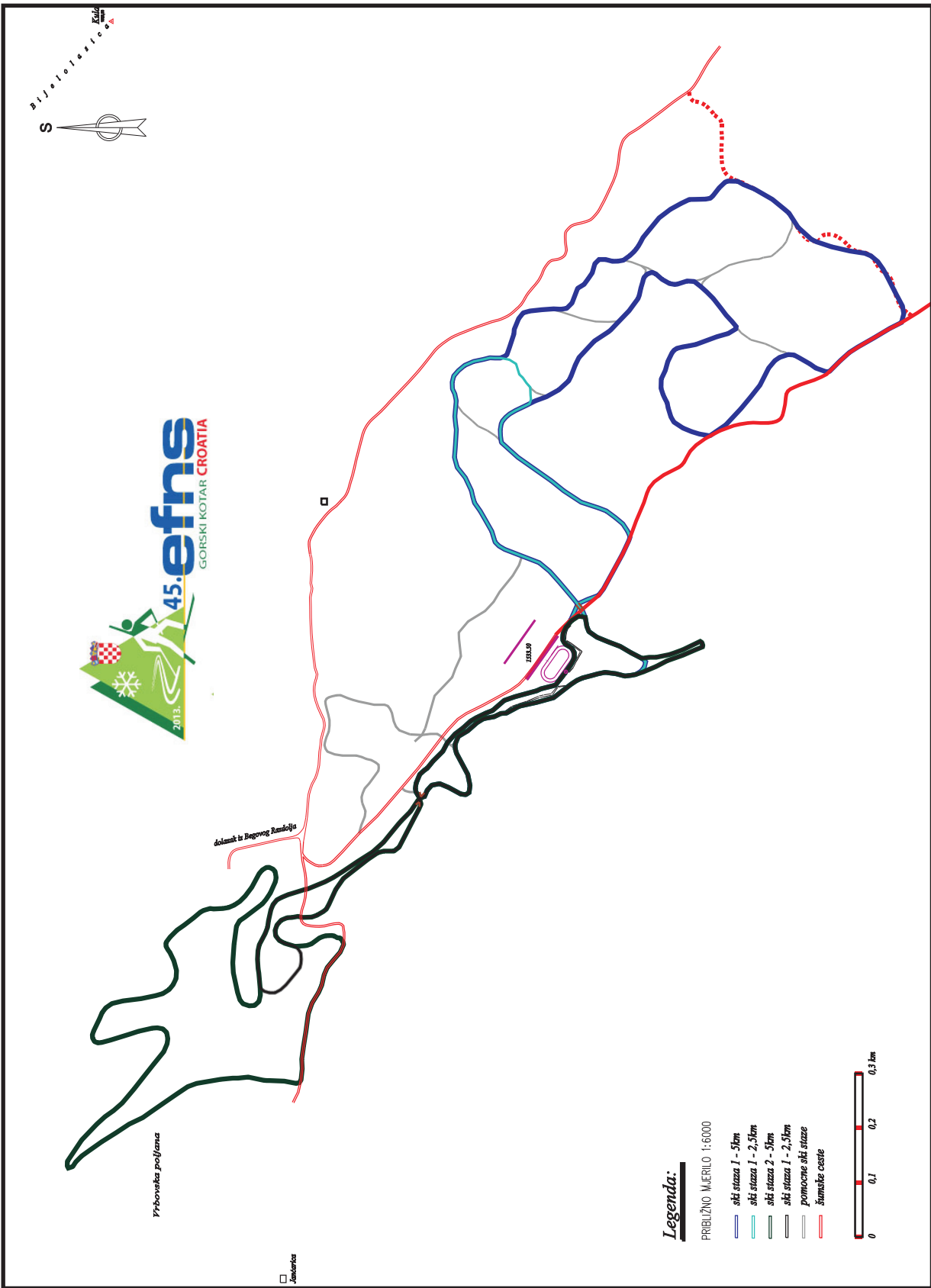
Freitag, 22. 02.

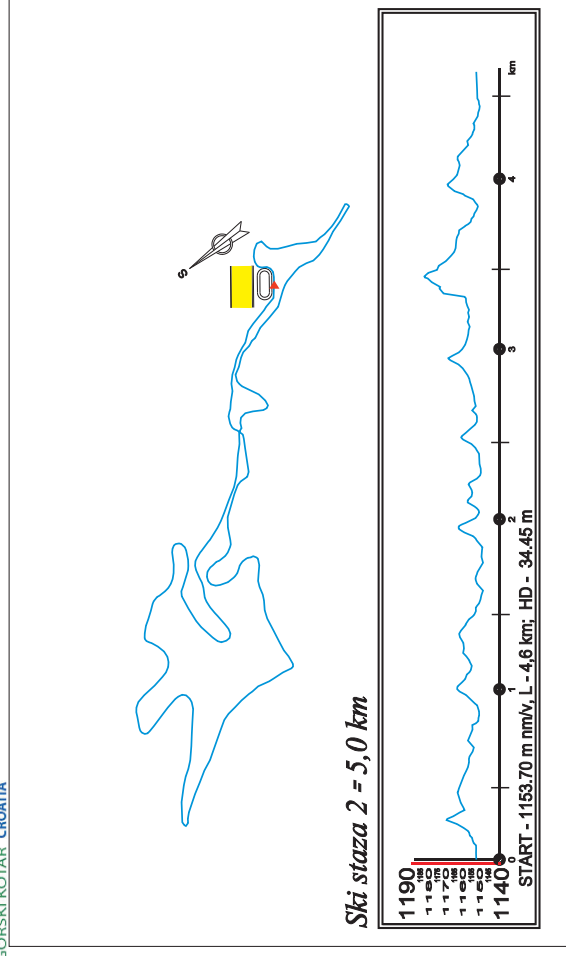
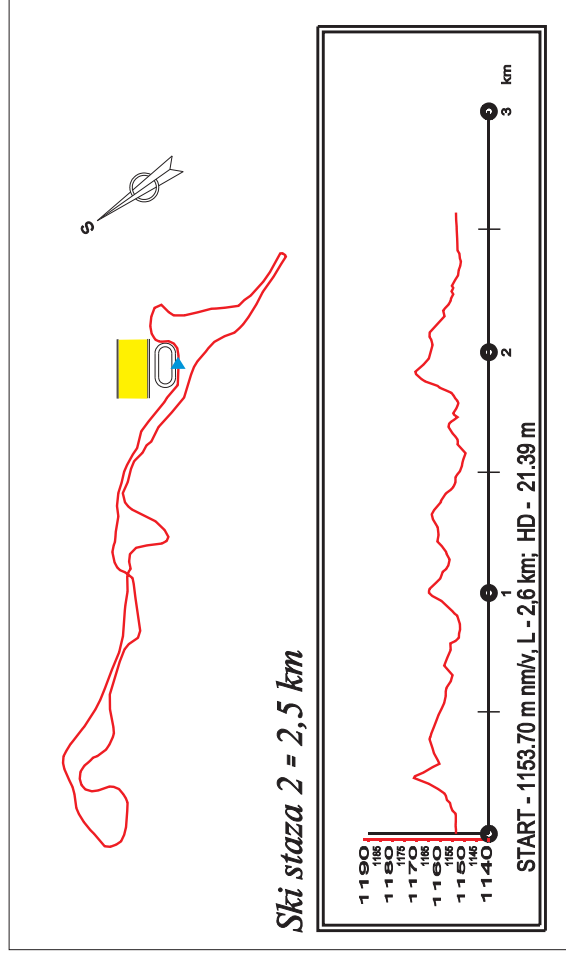
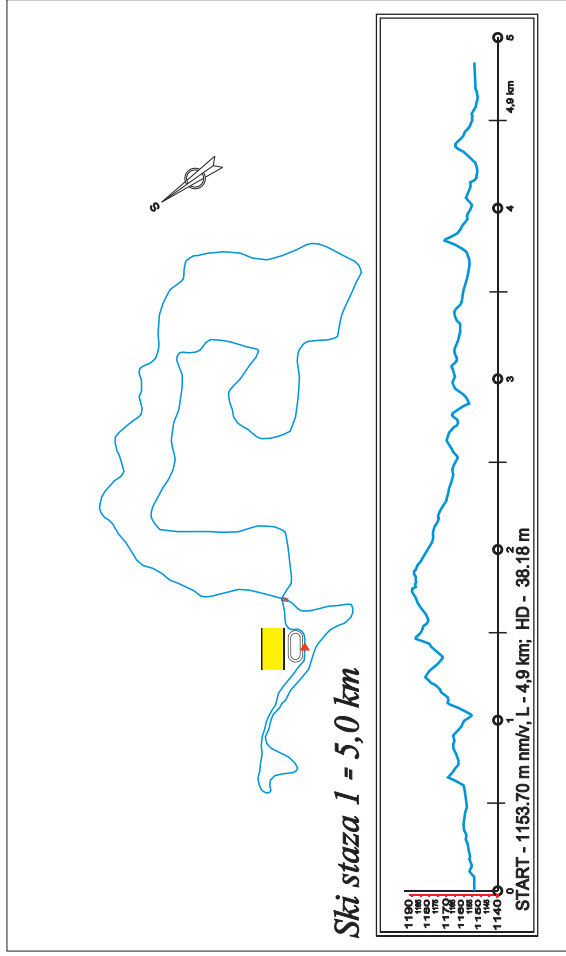
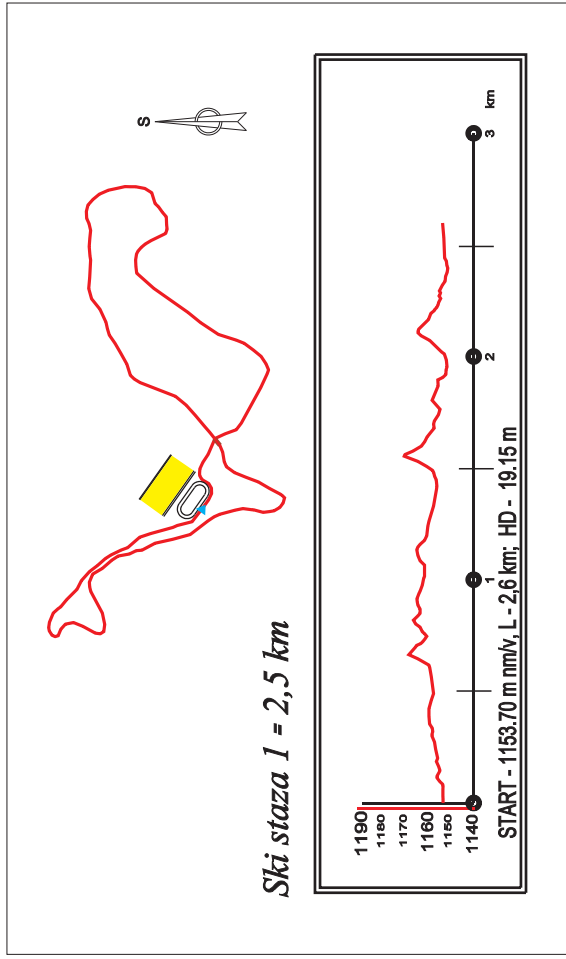
Staffelwettkampf – Start Männer 9,00 Uhr, Frauen 9,05 Uhr

Festliche Schliessung um 18,00 h in Delnice: Abendessen und Unterhaltung, Fahnenübergabe an Finland.

Samstag, 23. 02. - Abreise







Exkursionen

Montag, 18. 02. 2013 / Donnerstag 21. 02. 2013

Alle Exkursionen starten vom Stadtstadion in Delnice und vor dem Hotel „Millenium“ in Opatija. Alle Kosten sind im Preis enthalten. Bei allen Exkursionen ist das Mittagessen mit einem Getränk und ein Snack geplant.

Exkursion Nr:

1. Bewirtschaftung der Tannen- und Buchenplenterwälder in Gorski kotar



* Zalesina; Bewirtschaftung der Tannen- und Buchenwälder mit der gruppenhaften Plenterstruktur auf dem von der Forstfakultät Zagreb bewirtschafteten Gebiet

* Ravna Gora; Besichtigung der Fabrik der Holzplatten „Ravna d. d.“

* Ravna Gora; Bewirtschaftung der Tannen- und Buchenwälder der bäumlichen Plenterstruktur auf dem von der Hrvatske šume GmbH bewirtschafteten Gebiet der Forstadministration Delnice, Forstamt Ravna Gora.

Zeit: Abreise Opatija: 8,15 h, Abreise Delnice 9,15 h; Rückkehr - Delnice 16 h, Opatija 17 h.

Fahrstrecke: Opatija 65 km, Delnice 15 km.

Mittagessen: Hotel „Breza“, Ravna Gora.

Kosten: 25 €

2. Bewirtschaftung der Flachlandwälder der Stieleiche



* Jastrebarsko; Besichtigung der Flachlandwälder der Stieleiche, Prinzipien der Bewirtschaftung und Waldverjüngung. Gastgeber: Hrvatske šume d. o. o., Forstadministration

Excursions

Monday, 18th February 2013 / Thursday 21st February 2013

All the Excursions start from the city stadium in Delnice and the Hotel „Millenium“ in Opatija. The cost covers everything, including the lunch with a free drink and a snack.

Excursion Nr:

1. Management of fir and beech selection forests in Gorski kotar

* Zalesina; Management of fir and beech group type selection forests on the area managed by the Forestry faculty of Zagreb;

* Ravna Gora; visit to the panel factory „Ravna d. d.“

* Ravna Gora; Management of fir and beech single tree type selection forests on the area managed by Hrvatske šume Ltd, Forest Administration Delnice, Forest district Ravna Gora.

Time: Departure Opatija: 8,15 h; Departure Delnice 9,15 h; Return - Delnice 16 h, Opatija 17 h.

Distance: Opatija 65 km, Delnice 15 km.

Lunch: Hotel „Breza“, Ravna Gora.

Cost: 25 €

2. Management of lowland Pedunculate oak forests

* Jastrebarsko; visit to the lowland Pedunculate oak forests; Principles of management and forest regeneration; Host: Hrvatske šume d. o. o., Forest administration Karlovac, Forest

Karlovac, Forstamt Jastrebarsko

* Karlovac; Besichtigung der Sehenswürdigkeiten in der Stadt und des Stadtmuseums

* Mittagessen im Forstadministration Karlovac

* Besichtigung des Kroatischen Forstinstituts Jastrebarsko

Zeit: Abreise - Opatija 8,15 h, Delnice 9,15 h; Rückkehr - Delnice 17 h, Opatija 18 h.

Fahrstrecke: Opatija 120 km, Delnice 70 km.

Kosten: 30 €

district Jastrebarsko

* Karlovac; town sightseeing and visit to the Museum of the town Karlovac.

* Lunch at the Forest administration office Karlovac

* Visit to the Croatian Forestry Institute Jastrebarsko

Time: Departure - Opatija 8,15 h, Delnice 9,15 h; Return - Delnice 17 h, Opatija 18 h.

Distance: Opatija 120 km, Delnice 70 km.

Cost: 30 €

3. Halbinsel Istrien (Istra); Forstwirtschaft, Tradition, Kultur

3. Peninsula Istria (Istra); Forestry, Tradition, Culture



* Motovun; eine Stadt mit außergewöhnlicher Geschichte und Tradition

* Motovun Wald – Tradition des Trüffel-Sammelns

* Livade; Trüffel-Kostprobe und Mittagessen im Restaurant Zigante

* Hum; Besichtigung der kleinsten Stadt der Welt

Zeit: Abreise - Delnice 8,15 h, Opatija 9,15 h; Rückkehr - Opatija 17 h, Delnice 18 h.

Fahrstrecke: Delnice 110 km, Opatija 60 km.

Kosten: 30 €

* Motovun; a town with an interesting history and tradition

* Motovun forest – Tradition of truffle collecting

* Livade; Truffle tasting; Lunch in the Zigante

* Hum; sightseeing of the world's smallest town

Time: Departure - Delnice 8,15 h, Opatija 9,15 h; Return - Opatija 17 h, Delnice 18 h.

Distance: Delnice 110 km, Opatija 60 km.

Cost: 30 €

4. Nationalpark Plitvicer Seen (Plitvička jezera)

4. National park Plitvice Lakes (Plitvička jezera)



* Plitvice; Besichtigung des Nationalparks Plitvicer Seen - „Plitvička jezera“

* Smiljan; Besichtigung des Geburtsorts und des Memorialmuseums Nikola Tesla

* Gospić; Mittagessen

* Plitvice; Sightseeing in the National parks Plitvice Lakes - „Plitvička jezera“

* Smiljan; Visit to the birthplace and the memorial museum of Nikola Tesla

* Gospić; Lunch

* Perušić; Holzindustrie, Pelletherstellung „Viševica d. o. o.“
Zeit: Abreise - Opatija 8,15 h, Delnice 9,15 h; Rückkehr - Delnice 17,30 h, Opatija 18,30 h
Fahrstrecke: Opatija 160 km, Delnice 110 km
Kosten: 35 €

* Perušić; Wood industry, Pellet production „Viševica d.o.o.“
Time: Departure - Opatija 8,15 h, Delnice 9,15 h; Return - Delnice 17,30 h, Opatija 18,30 h
Distance: Opatija 160 km, Delnice 110 km
Cost: 35 €

5. Wälder des kroatischen Mittelmeers

5. Croatian Mediterranean Forests



* Insel Krk; Bewirtschaftung der Küstenwälder, Brandschutz der Wälder, Fremdenverkehr
* Bootfahrt mit Ausblick an Wälder
* Mittagessen
* Besichtigung des Weinkellers „Katunar“
Zeit: Abreise - Delnice 8,15 h, Opatija 9,15 h, Rückkehr - Opatija 17 h, Delnice 18 h
Fahrstrecke: Delnice 80 km, Opatija 30 km,
Kosten: 30 €

* Island of Krk; management of coastal forests, forest fire protection; tourism
* Boat ride with a view on forests
* Lunch
* Visit to the „Katunar“ wine cellar
Time: Departure - Delnice 8,15 h, Opatija 9,15 h, Return - Opatija 17 h, Delnice 18 h
Distance: Delnice 80 km, Opatija 30 km,
Cost: 30 €

6. Holzindustrie in Gorski kotar

6. Wood processing industry in Gorski kotar



* Lokve; Besuch zu „Lokve d. d.“ – Fensterfabrik
* Lokve; Besichtigung der Grotte Lokvarka
* Lokve; Besichtigung und Mittagessen im Parkwald „Golubinjak“
* Mrkopalj; Besuch zur Pelletfabrik „Mrkopalj d. o.“
Zeit: Abreise - Opatija 8,15 h, Delnice 9,15 h; Rückkehr - Delnice 16 h, Opatija 17 h;
Fahrstrecke: Delnice 10 km, Opatija 60 km,
Kosten: 25 €

* Lokve; Visit to the wood processing industry „Lokve d. d.“
* Lokve; Visit to the Lokvarka Cave
* Lokve; Sightseeing and lunch at the Park forest „Golubinjak“
* Mrkopalj; Visit to the pellet factory „Mrkopalj d.o.o.“
Time: Departure - Opatija 8,15 h, Delnice 9,15 h; Return - Delnice 16 h, Opatija 17 h;
Distance: Delnice 10 km, Opatija 60 km,
Cost: 25 €

7. Naturschenswürdigkeiten von Gorski kotar

7. Natural attractions of Gorski kotar



* Fužine, Lokve; Seen und Grotten von Gorski kotar
 * Crni Lug; Nationalpark „Risnjak“
 * Crni Lug; Mittagessen im Restaurant NP „Risnjak“
 * Brod na Kupi; Besichtigung des Museums der Forstwirtschaft, Jagd und Fischerei
 Zeit: Abreise - Opatija 8,15 h, Delnice 9,15 h, Rückkehr - Delnice 16 h, Opatija 17 h,
 Fahrstrecke: Delnice 10 km, Opatija 60 km,
 Kosten: 25 €

Vorlesungen:

Wälder in Kroatien

Vortragender; Akademiker Igor Anić

Austragungsort; Opatija, hotel „Millenium“

Datum und Zeit; 20. Februar um 20 h

Braunbärbewirtschaftung auf dem Gebiet von Gorski kotar

Vortragender; dr. sc. Dario Majnarić

Austragungsort; Delnice, hotel „Risnjak“

Datum und Zeit: 21. Februar um 20 h

* Fužine, Lokve; Lakes and Caves of Gorski kotar
 * Crni Lug; National park „Risnjak“
 * Crni Lug; Lunch at the restaurant NP „Risnjak“
 * Brod na Kupi; Visit to the Museum of Forestry, Hunting and Fishing
 Time: Departure - Opatija 8,15 h, Delnice 9,15 h, Return - Delnice 16 h, Opatija 17 h,
 Distance: Delnice 10 km, Opatija 60 km,
 Cost: 25 €

Lectures / discussions:

Forests in Croatia

Lecturer; Academic Igor Anić

Location; Opatija, hotel „Millenium“

Date and time; 20th February, 20:00 h

Brown bear management in the area of Gorski kotar

Lecturer; Ph.D. Dario Majnarić

Location; Delnice, hotel „Risnjak“ Date and time: 21st February, 20:00 h



Haftungsausschluss

Der/die TeilnehmerIn verzichtet mit der Abgabe der Meldung zu EFNS auf die Geltendmachung von Ansprüchen jeder Art gegenüber dem Internationalen Komitee für Europäische Forstliche Nordische Skiwettkämpfe (IK-EFNS) sowie gegenüber dem Veranstalter von EFNS (örtliches OK). Der Haftungsausschluss bezieht sich auf Personen- und Sachschäden, die auf Fahrlässigkeit jeden Grades zurückzuführen sind und auf den Zeitraum zwischen Antritt der Reise zu EFNS, die Wettkampfwoche und endet mit der Reisetätigkeit. Der/die TeilnehmerIn führt im eigenen Interesse den Nachweis einer bestehenden Haftpflicht- und Unfallversicherung und ist im Besitz eines aktuellen Gesundheitszeugnisses, das die körperliche Befähigung zur Teilnahme an Wettkämpfen bestätigt. Unabhängig von dieser Nachweispflicht stellt der/die TeilnehmerIn das IK-EFNS und das örtliche OK von jeglicher Haftung der Veranstalter gegenüber Dritten wegen durch Verschulden des/der TeilnehmerIn erlittenen Personen, Sach- oder Vermögensschäden einschließlich anfallender Prozesskosten für die Abwehr von Ansprüchen Dritter frei. Das OK selbst weist verbindlich das Vorliegen einer Haftpflicht- und Unfallversicherung für seine Mitglieder, seine Helfer und für Zuschauer an den EFNS nach.

Disclaimer

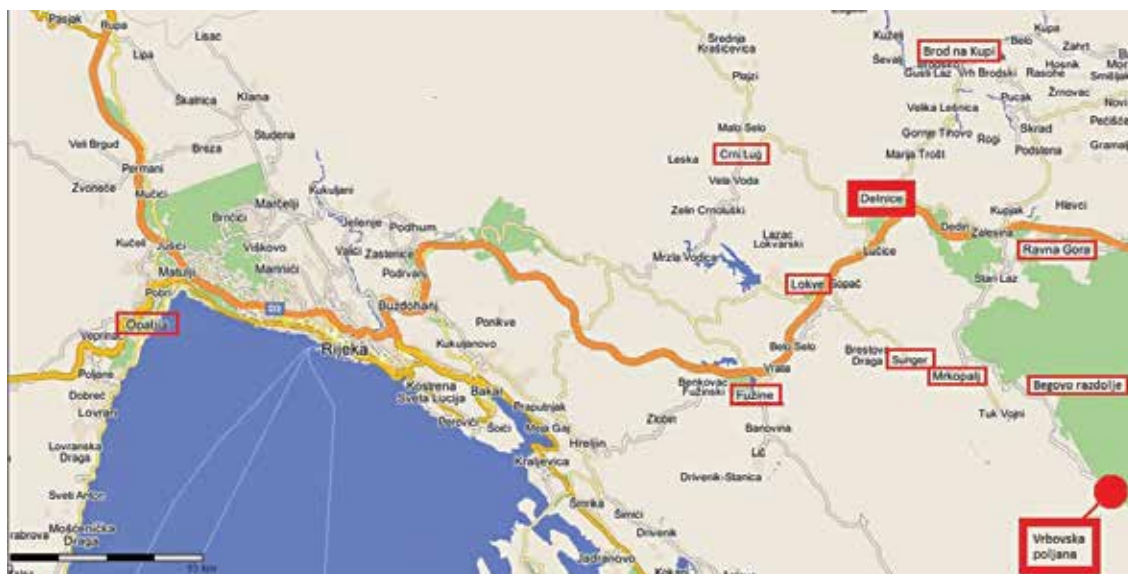
After submitting their registration forms, competitors waive their right to claim any indemnity of any kind from the International Committee for European Forest Nordic Skiing Competitions (IK-EFNS) and the organisers of the EFNS (local Organising Committee). The disclaimer concerns injury to persons or damage to property caused by any degree of negligence and also to the period beginning with the journey to the EFNS, continuing during the week of the competitions and ending with the journey home. In their own interest competitors must show that they are in possession of existing insurance cover for third-party liability and accident as well as a current health certificate, which confirms the physical ability to participate in competitions. Regardless of the obligation to provide proof of possession of the above documents, competitors exempt the IK-EFNS and the local Organising Committee from any liability on the part of the organisers towards third parties on account of persons suffering material damage or financial loss, including legal costs for the defence against third-party claims, attributable to competitors. The organizing committee itself is in a position to demonstrate the possession of a binding third-party liability and accident insurance for its members, its helpers and the spectators at the EFNS.



So finden Sie uns!



How to reach Us?



UNTERKUNFTSKAPAZITÄTEN EFNS 17.-23. FEBRUAR 2013

Adresse	Entfernung vom Polygon		Betten	Links	Kontakt
	km				
DELNICE					
Hotel Risnjak*	Lujzinska 36, Delnice	24	50	www.hotel-risnjak.hr	info@hotel-risnjak.hr
Pansion Lovacki	Japlenški vrh 2, Delnice	24	20	www.lovacki.com	lovacki-delnice@hrsume.hr
Sobe Centar	Supilova 31, Delnice	24	20	www.centar-delnice.hr	caffe.bar.centar@ri.t-com.hr
Planinarski dom Petehovac	Polane 1A, Delnice	33	28	www.petehovac.hr	petehovac@vip.hr
Hotel Mance	Kralja Tomislava 27, Brod na Ku	34	24	www.mance.tk	klaudio.mance@ri.t-com.hr
Pansion NP Risnjak	Bijela vodica 48, Crni Lug	38	19	www.risnjak.hr	marketing@risnjak.hr
FUŽINE					
Hotel Bitoraj	Sveti križ 1, Fužine	29	54	www.bitoraj.hr	andrej@bitoraj.hr
Hostel Fužinarska kuća	Franje Račkog 30, Fužine	29	60	www.fuzinarskakuca.com	fuzinarskakuca@gmail.com
Sobe Ela	Franje Račkog 8, Fužine	29	27	www.tz-fuzine.hr/view.asp?p=4&c=1	renata.korica-vlahovic@ri.t-com.hr
LOKVE					
Motel Jezero	Homer 68, Lokve	26	18	www.restoran-jezero.hr	info@restoran-jezero.hr
MIRKOPALJ					
Hotel Jastreb*	Begovo Razdolje, Mirkopalj	6	86	www.hoteljastreb.com	lulijana@bielolasica.hr
Sobe Planinski raj*	Begovo Razdolje, Mirkopalj	6	13	www.planinski-raj.com	planiskiraj.begovorazdolje@gmail.com
Japodi	Sunger 3a, Mirkopalj	16	12	www.japodi.com	rspisic@yahoo.com
RAVNA GORA					
Breza	Stjepana Radića 10, Ravna Gora	24	60	www.breza-rg.hr	jumi@ri.t-com.hr
Bijela ruža	I.G.Kovačića 16, Ravna Gora	24	26	www.bijela-ruza.hr	bijelaruzah@hi.t-com.hr
Gina Kupjak	Kupjak 84/C, Kupjak	27	15	www.gorskikotar-sanjkanje.hr	pinus@drvene-kuce.com.hr
Lipe	Kupjak 107, Kupjak	27	24	www.lipe.hr	dejan.abramovic2@ri.t-com.hr
OGULIN					
Hotel Frankopan	I.G.Kovačića 1, Ogulin	72	56	www.hotel-frankopan.hr	hotelfrankopan@gmail.com
OPATIJA					
Milenij Hoteli	Maršala Tita 85, Opatija	73	500	www.milenijhoteli.hr	nevija.skalnik@milenijhoteli.hr

*Hotel Risnjak - rezerviert

*Sobe Planinski raj - rezerviert

*Hotel Jastreb - teilweise reserviert

Mit dem Wagen



Aus Italien: Palmanova (A4) – Monfalcone (E70) – Trieste (E61) – Kozina (E61) – Materija (E61) – Rupa SLO-HR (E63/A7/E61) – Rijeka (A6) – Ausfahrt DELNICE – rechts nach Delnice

Aus Österreich: Salzburg (A10) – Bischofshofen (A10) – Spittal an der Drau (A10) – Villach (A11) – Jesenice SLO (A2/E61) – Ljubljana (A1/E70) – Ausfahrt Ljubljana zahod/E70/Maribor/Postojna - Kočevje (106) - DELNICE
Graz (A9) – Šentilj – SLO (A1) – Hoče Slivnica (A4) – Ptuj (E59) – Macelj (A2) – Zagreb (A1) – Bosiljevo (A6) – Ausfahrt DELNICE rechts - DELNICE

Aus Ungarn: Budimpešta (E71) – Nagykanizsa (E71) – Goričan HR (E64/E71) – Varaždin (E65/E71) - Zagreb (A1) – Bosiljevo (A6) – Ausfahrt DELNICE rechts - DELNICE

Aus Rumänien: Bukurest (A1/E81) – Pitesti (E574) – Craiova (E79/E70) – Kladovo SRB (25.1) – Donji Milanovac (25.1) – Šuvajić (108) – Srednjevo (108a) – Beranje (25.1) – Požarevac (24) – Kolari (E75) – Beograd (E70) – Batrovci (E70) – Lipovac HR (A3/E70) – Slavonski Brod (A3/E70) – Ivanja Reka (E65/E71) – Zagreb – Lučko (A1/E71) – Bosiljevo (A6) – Ausfahrt DELNICE, rechts - DELNICE

Mit dem Flugzeug

Flughafen Zagreb: <http://www.zagreb-airport.hr/>
Richtung Zagreb – Buzin (A3) – Richtung Rijeka (A1) - Ausfahrt DELNICE – rechts nach DELNICE

Flughafen Rijeka: <http://www.rijeka-airport.hr/hr/>
Richtung Rijeka (D102) – Brücke KRK (D501) – Križišće (D501) – Meja (D501) – Autobahn Eingang OŠTROVICA (A6) – Ausfahrt DELNICE – rechts nach DELNICE

Flughafen Pula: <http://www.airport-pula.hr/>
Richtung Rijeka (A9) – Pazin – Lupoglav – Tunnel “Učka” – Opatija – Rijeka (A6) – Ausfahrt DELNICE – rechts nach DELNICE

By car

From **Italy:** Palmanova (A4) – Monfalcone (E70) – Trieste (E61) – Kozina (E61) – Materija (E61) – Rupa SLO-HR (E63/A7/E61) – Rijeka (A6) – Exit DELNICE – turn right to Delnice

From **Austria:** Salzburg (A10) – Bischofshofen (A10) – Spittal an der Drau (A10) – Villach (A11) – Jesenice SLO (A2/E61) – Ljubljana (A1/E70) – Exit Ljubljana zahod/E70/Maribor/Postojna - Kočevje (106) - DELNICE
Graz (A9) – Šentilj – SLO (A1) – Hoče Slivnica (A4) – Ptuj (E59) – Macelj (A2) – Zagreb (A1) – Bosiljevo (A6) – Exit DELNICE – turn right to DELNICE

From **Hungary:** Budimpešta (E71) – Nagykanizsa (E71) – Goričan HR (E64/E71) – Varaždin (E65/E71) - Zagreb (A1) – Bosiljevo (A6) – Exit DELNICE – turn right to DELNICE

From **Romania:** Bukurest (A1/E81) – Pitesti (E574) – Craiova (E79/E70) – Kladovo SRB (25.1) – Donji Milanovac (25.1) – Šuvajić (108) – Srednjevo (108a) – Beranje (25.1) – Požarevac (24) – Kolari (E75) – Beograd (E70) – Batrovci (E70) – Lipovac HR (A3/E70) – Slavonski Brod (A3/E70) – Ivanja Reka (E65/E71) – Zagreb – Lučko (A1/E71) – Bosiljevo (A6) – Exit DELNICE, turn right - DELNICE

By plane

Zagreb Airport: <http://www.zagreb-airport.hr/>
Direction Zagreb – Buzin (A3) – Direction Rijeka (A1) - Exit DELNICE – turn right to DELNICE

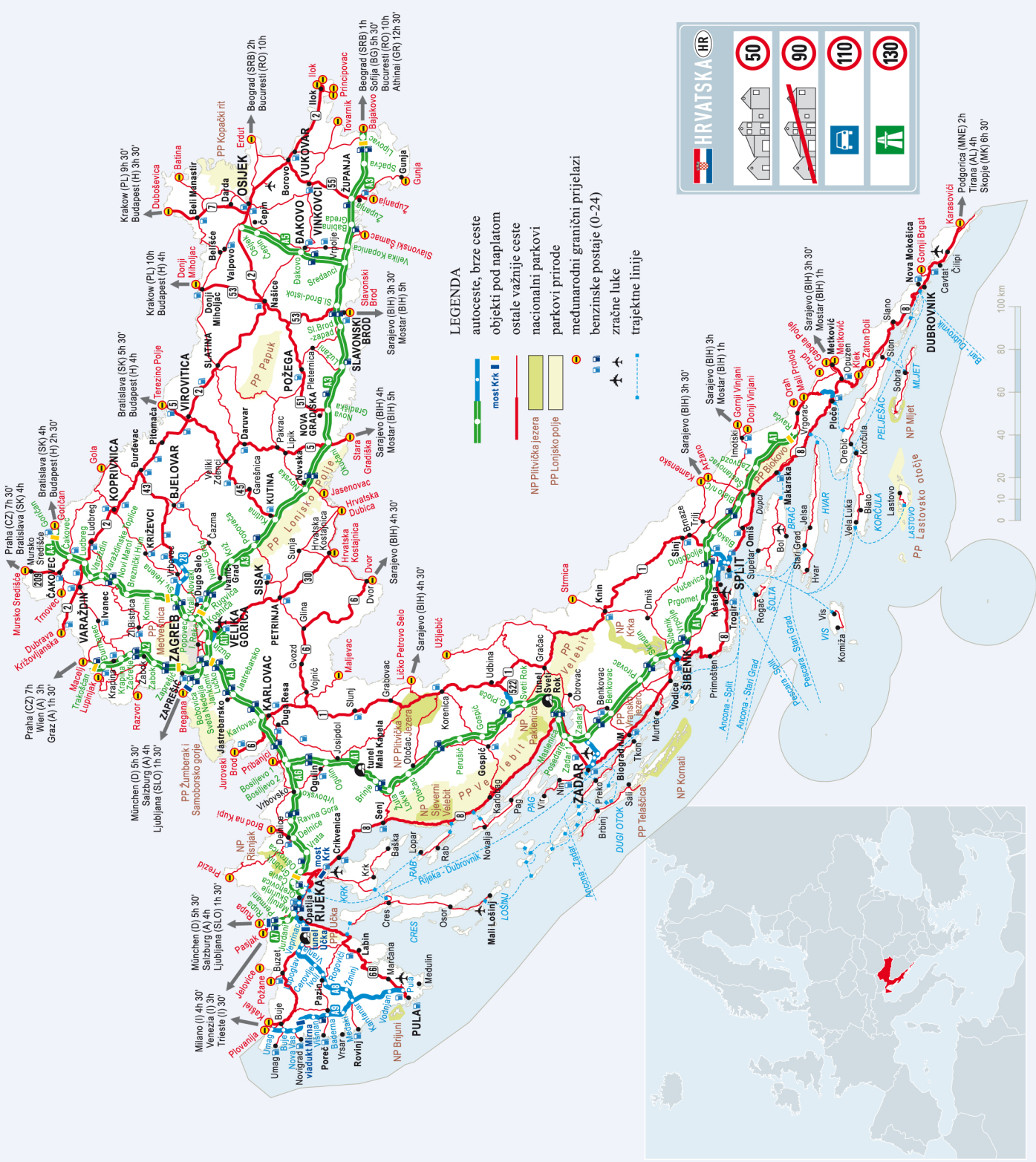
Rijeka Airport: <http://www.rijeka-airport.hr/hr/>
Direction Rijeka (D102) – Bridge KRK (D501) – Križišće (D501) – Meja (D501) – motorway Entrance OŠTROVICA (A6) – Exit DELNICE – turn right to DELNICE

Pula Airport: <http://www.airport-pula.hr/>
Direction Rijeka (A9) – Pazin – Lupoglav – Tunnel “Učka” – Opatija – Rijeka (A6) – Exit DELNICE – turn right to DELNICE

	AUTOBAHN / MOTORWAY ENTRANCE - ZAGREB				
	KATEGORIJA				
	IA	I	II	III	IV
	HRK				
RAVNA GORA	26,00	45,00	81,00	107,00	187,00
DELNICE	30,00	51,00	90,00	121,00	210,00
RIJEKA (KUN)	41,00	69,00	124,00	166,00	290,00

	AUTOBAHN / MOTORWAY ENTRANCE - RIJEKA				
	KATEGORIJA				
	IA	I	II	III	IV
	HRK				
RAVNA GORA	15,00	24,00	44,00	58,00	101,00
DELNICE	12,00	18,00	33,00	45,00	78,00

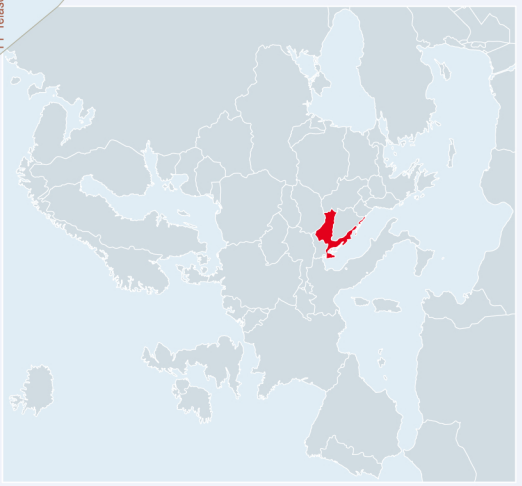
	BRÜCKE / BRIDGE MOST - KRK				
	KATEGORIJA				
	IA	I	II	III	IV
	HRK				
MOST KRK	21,00	35,00	46,00	81,00	138,00
Bridge toll only from the mainland direction. Bezahlt nur Richtung Insel Krk.					



LEGENDA

- autoceste, brze ceste
- objekti pod naplatom
- ostale važnije ceste
- nacionalni parkovi
- parkovi prirode
- međunarodni granični prijelazi
- benzinske postaje (0-24)
- zračne luke
- trajektne linije

	HRVATSKA	HR
	50	
	90	
	110	
	130	





Zelena tehnologija za zelene šume

Motorna pila STIHL MS 241 C-M serijski je opremljena s M-Tronic elektroničkim upravljanjem motorom. Doziranje goriva regulira se elektronički i automatski prilagođava uvjetima okoliša. Motorna pila tako uvijek ima optimalnu snagu motora. Ručne promjene postavki više nisu potrebne. Opremljena je i s ostalim praktičnim značajkama poput HD2 pročištača zraka, jednostavnog za održavanje, koji omogućuje dulji rad između dvaju čišćenja, profesionalnim STIHL antivibracijskim sistemom, maticom za pritezanje vodilice pričvršćenom za poklopac lančanika, jednodijelnim poklopcem pročištača zraka s vijkom za brzo pritezanje i memorijskom funkcijom podešenosti motora za brzi nastavak rada nakon radnih stanki. Sve ove osobine čine novu MS 241 C-M prijateljem šuma, jer smanjuje neželjene učinke po okoliš na najmanju mjeru, a zadržavajući pritom beskompromisnu kvalitetu i poznatu učinkovitost koja je značajka svih STIHL uređaja.

STIHL MS 241 C-M



unikomercUVOZ

www.unikomerc-uvoz.hr

